

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

27 вересня 2015р. – Воздвиження чесного і животворного Хреста
Неділя 17-та по Зісланні Святого Духа – Глас 8

September 27, 2015 – Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross
17th Sunday after Pentecost – Tone 8

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 28 вересня

8:00AM За успішну операцію Бориса (ж. К. Лонкевич)

Вівторок, 29 вересня

8:00AM За здоров'я родини Титла (ж. Н.Н.)

Середа, 30 вересня – Віри, Надії й Любови

9:00AM † Віктор Турко - панахида (ж. Н.Н.)

Четвер, 1 жовтня – блаж. Микити Будки

8:00AM Приватне намірення (ж. род. Івахів)

П'ятниця, 2 жовтня

8:00AM † Михайло (ж. род. Голя)

Субота, 3 жовтня

8:30AM † Микола і Ніна Гайдич (ж. Н.Н.)

Неділя, 4 жовтня – 18-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, September 28

For Borys' successful operation (K. Lonkevych)

Tuesday, September 29

Health of Tytla Family (N.N.)

Wed., Sep. 30 – Faith, Hope & Charity

† Viktor Turko w/Panakhya (N.N.)

Thursday, Oct. 1 – Blessed Nykyta Budka

Private Intention (Iwachiw Family)

Friday, October 2

† Michael (Golia Family)

Saturday, October 3

† Mykola & Nina Gajdycz (N.N.)

Sunday, Oct. 4 – 18th after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

Рік Митрополита Андрея Шептицького



Молитва за Прославу Праведного Митрополита Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі.

Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпіння і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – 1 Кор. 1, 18-24 Євангеліє – Йо 19, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Україну.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих – в середу, 30 вересня о 6-ій год. веч..

РЕЛІГІЙНА ОСВІТА для дітей та **ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА** – вже розпочався новий навчальний рік. Кожної суботи від 10-ої до 12-ої год. буде катехитичне навчання та курси українознавства для дітей шкільного віку. З усіма питаннями просимо телефонувати до о. Івана в парафіяльній канцелярії.

ПЕЧЕННЯ СВИНИ – обід/фестин – після Святої Літургії в неділю, 4 жовтня (*нова дата*). Дуже просимо наших парафіян-пекарок принести печиво. Ласкаво запрошуємо всіх парафіян та гостей на родинне свято ... також розкажіть своїм рідним і ближнім про наш фестин!

ЄПАРХІАЛЬНА ЗУСТРІЧ РОДИН: «Шлях до щасливого подружжя та родини» – Запрошуються всі Родини на день духовної віднови, яке відбудеться в суботу, 17 жовтня в Семінарії св. Василя у Стемфорді. Детальніші інформації та програма зустрічі: WWW.STAMFORDDIO.ORG

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у четвер, 5 листопада о год. 6-ій веч. Всі парафіяни запрошені.

ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА ГОЛОДОМОРУ у Вашингтоні відбудеться в суботу, 7 листопада. Заказаний автобус, який від'їде від нашої Церкви. Будь ласка, зареєструйтесь з Олегом або Зінією Стецик, після Літургії або в Кредитівці: (845) 626-2938.

ЮВІЛЕЙ 50-РІЧЧЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ у 2016 році – головне святкування відбудеться в неділю, 19 червня 2016 р. – на свято П'ятидесятниці. Єпарх Стемфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату в календарях!

НА ПАРАФІЯЛЬНОМУ ВЕБ-САЙТІ можна послухати аудіо-файли проповідей о. Івана (*нове*), можна прочитати бюлетени, та багато ще чого! WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтесь! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

МОЛІМСЯ ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – 1 Cor 1:18-24 Gospel – John 19:6-11, 13-20, 25-28, 30-35

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Ukraine.

BISHOP'S APPEAL – please use the special envelope to contribute to the Bishop's annual appeal. Thank you!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – the next class will be Wednesday, Sept. 30 at 6PM in our Church undercroft.

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN & UKRAINIAN HERITAGE SCHOOL – classes are held on Saturdays in our Church undercroft from 10AM to NOON. Please contact Fr. Ivan to register your child, or with any questions. All are welcome!

PARISH ANNUAL PIG-ROAST LUNCHEON will be held next Sunday, Oct. 4. As always, baked goods are needed.

CALLING ALL FAMILIES to a day of reflection and renewal – save the date and sign up now – Oct. 17. The Eparchial Meeting of Families “Path to a Blessed Marriage and Family” offers a rare opportunity to reflect together on God's plan for your lives, to renew your marital love and to deepen your spiritual intimacy. WWW.STAMFORDDIO.ORG for info.

THE PASTORAL COUNCIL will meet Thursday, Nov. 5, at 6PM. Parishioners are always invited to attend any meeting!

HOLODOMOR MEMORIAL IN WASHINGTON DC – will be blessed and dedicated on Saturday, Nov. 7. A bus has been reserved and seats are available on a first come, first served basis. Please sign up as soon as possible with Oleh or Zinia Stecyk, after Liturgy or at the Credit Union: (845) 626-2938. Please plan to attend the long-awaited historic unveiling of this memorial in our nation's capitol. WWW.UKRAINEGENOCIDE.COM

50TH ANNIVERSARY OF OUR HOLY TRINITY PARISH is in 2016 with the main celebration to take place Sunday, June 19, 2016 – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul has already confirmed his attendance. Save the date!

Financial Recap – 09/20/2015

Parishioners	\$ 651.00
Guests	148.00
Poor	12.00
Lights (Candles)	71.00
Coffee	64.00
Fuel	50.00
Initial Offering	12.00
F/D Nativity BVM	115.00
F/D Dormition BVM	20.00
F/D Transfiguration	25.00
Catholic Home Mission	20.00
Donation	130.00
Meat sales	10.00
Religious book sales	11.00
Total Contributions:	\$1,339.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary

Слава на віки! - Glory forever!